

BÜRGERMEISTERAMT

Simonswald



15.07.2016, Nr. 14/2016

AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE SIMONSWALD

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Simonswald, Talstrasse 12, 79263 Simonswald
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Reinhold Scheer
Telefon 07683/9101-0, Telefax 07683/9101-13, e-mail: gemeinde@simonswald.de
Internet: www.simonswald.de

Öffnungszeiten

Rathaus	
Montag bis Freitag	8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag	15:30 – 18:30 Uhr

Selbstverständlich sind nach Absprache auch Termine außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich.

Telefonisch sind wir zu erreichen

Montag - Mittwoch	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 15:30 Uhr
Donnerstag	08:00 – 12:00 Uhr	14:00 – 18:30 Uhr
Freitag	08:00 – 12:00 Uhr	

Grundbuchamt

Das Grundbuchamt befindet sich seit Mai 2012 beim Amtsgericht Emmendingen, Liebensteinstraße 2, 79312 Emmendingen, Tel. 07641/96587 - 600

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste Sitzung des Gemeinderates ist am **Mittwoch, 20. Juli 2016, 18:30 Uhr**, im Bürgersaal Simonswald. Die Tagesordnung wird an beiden Rathäusern angeschlagen und ist auch im Internet unter www.simonswald.de zu finden. Die Niederschrift über die Sitzung wird zirka 3 Wochen nach der Sitzung ebenfalls im Internet eingestellt. Wir bitten um Verständnis, dass es gelegentlich auch mal später sein könnte. Die Sitzung ist öffentlich. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich dazu eingeladen.

Nächste Ausgabe des Amtlichen Mitteilungsblattes Freitag, 29. Juli 2016

(Anzeigenannahmeschluss:
Montag, 25. Juli 2016 12:00 Uhr

Rathauswegweiser

Erdgeschoss

Zimmer 01 Tel. 9101-23 Bürgerbüro
Frau Katharina Weis e-mail: k.weis@simonswald.de

Zimmer 02 Tel. 9101-20 Bürgerbüro, Standesamt
Frau Schätzle Rentenangelegenheiten
Beglaubigungen
e-mail: schaetzle@simonswald.de

Zimmer 03 Tel. 9101-22 Hauptamt, Bauverwaltung,
Frau Biehler Ordnungsamt
e-mail: gemeinde@simonswald.de

Zimmer 04 Tel. 9101-21 Gemeindekasse
Frau Birgit Weis e-mail: weis@simonswald.de

1. Obergeschoss

Zimmer 10 Tel. 9101-10 Sekretariat Bürgermeister
Frau Reitinger Verbrauchsabrechnung
Amtl. Mitteilungsblatt
e-mail: reitinger@simonswald.de

Zimmer 11 Tel. 9101-10 Bürgermeister
Herr Scheer e-mail: scheer@simonswald.de

Dachgeschoss

Zimmer 20 Tel. 9101-30 Steueramt, Personalamt,
Herr Disch Friedhofsverwaltung
e-mail: disch@simonswald.de

Zimmer 21 Tel. 9101-31 Rechnungsamt
Herr Scherzinger e-mail: scherzinger@simonswald.de

Bauhof

Langenmoos Tel. 91 97 10 *Herr Seng*

Tourist- Information

Tel. 1 94 33 *Herr Kehrer*
e-mail: simonswald@zweiteaerlerland.de

Schwimmbad

Tel. 10 09 Herr Kimberger
e-mail: freibad.simonswald@web.de

Amtliche Mitteilungen



Die Stelle der/des hauptamtlichen Bürgermeisterin/Bürgermeisters

der Gemeinde Simonswald (ca. 3100 Einwohner) ist zum 04. Januar 2017 neu zu besetzen. Der Amtsinhaber tritt nach 24 Jahren in den Ruhestand ein. Die Amtszeit beträgt 8 Jahre. Die Besoldung richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen.

Die Wahl findet am Sonntag, 16. Oktober 2016, eine eventuell notwendig werdende Neuwahl am Sonntag, 30. Oktober 2016 statt.

Wählbar sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 des Grundgesetzes und Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union (Unionsbürgerinnen/Unionsbürger), die vor der Zulassung der Bewerbungen in der Bundesrepublik Deutschland wohnen. Die Bewerberinnen/Bewerber müssen am Wahltag das 25., dürfen aber noch nicht das 68. Lebensjahr vollendet haben und müssen die Gewähr dafür bieten, dass sie jederzeit für die freiheitliche demokratische Grundordnung im Sinne des Grundgesetzes eintreten.

Nicht wählbar sind die in § 46 Abs. 2 Nr. 1 und 2 und in § 28 Abs. 2 i. V. m. § 14 Abs. 2 der Gemeindeordnung genannten Personen.

Bewerbungen können frühestens am Tag nach dieser Stellenausschreibung und spätestens am **Montag, 19. September 2016 18:00 Uhr**, schriftlich in verschlossenem Umschlag mit der Aufschrift **“Bürgermeisterwahl“** beim Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses, Herrn Bürgermeister Reinhold Scheer, - **Bürgermeisteramt – Talstraße 12, 79263 Simonswald** eingereicht werden.

Der Bewerbung sind folgende Unterlagen beizufügen oder spätestens bis zum Ende der Einreichungsfrist (siehe oben) nachzureichen:

- eine für die Wahl von der Wohngemeinde der Hauptwohnung der Bewerberin/des Bewerbers ausgestellte Wählbarkeitsbescheinigung auf amtlichem Vordruck;
- eine eidesstattliche Versicherung der Bewerberin/des Bewerbers, dass kein Ausschluss von der Wählbarkeit nach § 46 Abs. 2 Gemeindeordnung vorliegt;
- Unionsbürgerinnen/Unionsbürger müssen außerdem zu ihrer Bewerbung eine weitere eidesstattliche Versicherung abgeben, dass sie die Staatsangehörigkeit ihres Herkunftsmitgliedstaates besitzen und in diesem Mitgliedstaat ihre Wählbarkeit nicht verloren haben. In Zweifelsfällen kann auch eine Bescheinigung der zuständigen Verwaltungsbehörde des Herkunftsmitgliedstaats über die Wählbarkeit verlangt werden. Ferner kann von Unionsbürgerinnen/Unionsbürgern verlangt werden, dass sie einen gültigen Identitätsausweis oder Reisepass vorlegen und ihre letzte Adresse in ihrem Herkunftsmitgliedstaat angeben.

Im Falle einer Neuwahl beginnt die Frist für die Einreichung neuer Bewerbungen am **Montag, 17. Oktober 2016** und endet am **Mittwoch, 19. Oktober 2016 18:00 Uhr**.

Im Übrigen gelten die Vorschriften für die erste Wahl.

Ort und Zeit der persönlichen Vorstellung in einer öffentlichen Versammlung werden den Bewerberinnen und Bewerbern rechtzeitig mitgeteilt.

Auslegung der Hochwassergefahrenkarten

Nach § 65 Abs. 1 und 2 Wassergesetz - WG werden Überschwemmungsgebiete in Karten eingetragen, die in den Wasserbehörden und Gemeinden eingesehen werden können.

Als Überschwemmungsgebiete sind kraft Gesetzes insbesondere die Flächen festgesetzt, die bei einem 100-jährlichen Hochwasserereignis (HQ 100) überschwemmt oder durchflossen werden.

Die Hochwassergefahrenkarten mit den Überschwemmungsgebieten für das Bearbeitungsgebiet Elz mit weiteren Gewässern (Teilbearbeitungsgebiet 311) sind nunmehr fertig gestellt. Die Karten liegen beim Landratsamt Emmendingen - Untere Wasserbehörde, Bahnhofstraße 2 - 4, 79312 Emmendingen sowie bei den betroffenen Gemeinden für das jeweilige Gemeindegebiet aus und können dort von jedermann während der allgemeinen Öffnungszeiten kostenlos eingesehen werden.

Die Hochwassergefahrenkarten (HWGK) sowie viele weitere Informationen zum Thema Hochwasser sind der Öffentlichkeit auch im Internet unter <http://www.hochwasserbw.de> zugänglich.

In festgesetzten Überschwemmungsgebieten ist die Grundstücksnutzung nach § 78 Abs. 1 Wasserhaushaltsgesetz - WHG eingeschränkt. Unter anderem ist untersagt:

Das Errichten und Erweitern baulicher Anlagen; Erhöhungen oder Vertiefungen der Erdoberfläche; die nicht nur kurzfristige Ablagerung von Gegenständen, die den Wasserabfluss behindern oder fortgeschwemmt werden können; die Umwandlung von Grünland in Ackerland. Ausnahmen können im Einzelfall nur dann zugelassen werden, wenn die in § 78 WHG genannten gesetzlichen Voraussetzungen hierzu vorliegen. Für die Lagerung wassergefährdender Stoffe gelten zusätzlich die jeweiligen Anforderungen nach der Anlagenverordnung wassergefährdende Stoffe (VAwS, künftig AwSV).

Informationen des Landwirtschaftsamtes

Der erste Brei –

Kurs über Beikost am 25. Juli und 1. August

Die richtige Ernährung im Säuglingsalter ist für die Entwicklung der Kinder von besonderer Bedeutung. Besonders bei der Umstellung auf B(r)eikost kommen viele Fragen auf. Wann ist der richtige Zeitpunkt für den ersten Brei? Wie ist eine ausgewogene Beikost zusammengesetzt? Wie lernt das Baby vom Löffel zu essen?

Die Referentin ist Fachfrau für bewusste Kinderernährung, beantwortet diese und weitere Fragen und zeigt, wie sich Babys Breie ohne viel Mühe und Zeit selbst zubereiten lassen.

Der Kurs findet am Montag, den 25. Juli 2016 von 9.30 bis 11 Uhr und am Montag, den 1. August 2016 von 9.30 bis 11.30 Uhr im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Hochburg statt. Zum ersten Termin können die Säuglinge mitgebracht werden. Zum zweiten Termin bitte Geschirrtuch und Schürze mitbringen. Die Veranstaltung ist kostenlos. Die Lebensmittelkosten werden anteilig verrechnet.

Um verbindliche Anmeldung bis zum 21. Juli 2016 beim Landwirtschaftsamtsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 – 9110 wird gebeten.

Workshop Beerenküche am 26. Juli 2016

Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Hochburg lädt zum Workshop „Beerenküche“ ein. Im Rahmen der Landesinitiative Blickpunkt Ernährung werden ein kleine und feine Rezepte mit verschiedenen Beeren vorbereitet, gekocht und gemeinsam verkostet.

Der Workshop wird am Dienstag, 26. Juli 2016 von 19.00 – bis 21.00 Uhr angeboten, der Teilnehmerbeitrag 9 Euro. Die Lebensmittelkosten werden umgelegt.

Ferienprogramm für Kinder und Jugendliche

Im Rahmen des Ferienprogramms bietet das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Hochburg folgende Veranstaltungen für Kinder von acht bis zwölf Jahren an.

„Ferienkochkurs kunterbunte Sommerküche:“

Donnerstag, 28. Juli bis Freitag, 29. Juli 2016, jeweils 9:00 – 12:00 Uhr.

Bitte Schürzen und Plastikdosen zum Mitnehmen der Speisen mitbringen.

„Kornspürnasen“

Rätselspaß um Korn und Brot. Zum Abschluss wird gemeinsam gebacken und gegessen.

Dienstag, 2. August 2016, 9:00 – 12:00 Uhr

Bitte Schürzen und Plastikdosen zum Mitnehmen der Speisen mitbringen.

„Den Lebensmitteln auf der Spur – eine elektronische Schnitzeljagd mit dem Smartphone“

für Kinder und Jugendliche ab 10 Jahren.

Donnerstag, 4. August 2016, 9:00 – 12:00 Uhr

Bitte Android Smartphone, Schürzen und Plastikdosen zum Mitnehmen der Speisen mitbringen.

Die Teilnahmegebühr beträgt bei allen Veranstaltungen je Kurstag 3 € plus 3 € für Lebensmittel. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden.

Anmeldung frühestens zwei Wochen vor den Veranstaltungen bis 22. Juli beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 – 9110.

Die Kurse werden im Rahmen der Initiative „Komm in Form“ durch das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

Tourismus & Freizeit

Geführte MTB-Tour Auf Hansjakobs Spuren nach Hofstetten

Die nächste geführte MTB-Tour von Peter Behrmann und Christian Bronner findet statt am: Sonntag, 17. Juli 2016 um 14 Uhr.

Die Tour führt von Elzach über's Biereck zum Flachenberg weiter zur Hansjakob-Kapelle nach Hofstetten und wieder zurück nach Elzach. Länge: 27 km, 700 Höhenmeter. Dauer ca. 3 Stunden.

Treffpunkt: Parken an der Elz in Elzach.



Die Teilnahme bei allen Touren ist kostenlos. Die Teilnahmebedingungen sind zu beachten.

Das komplette Programm und weitere Infos sind zu finden unter: www.zweitaelerland.de.



ZweiTälerLand
Elztal & Simonswäldertal
im Herzen des Schwarzwaldes

Wie wäre es mit

Eintrittskarten für Konzerte, Musicals, Kabarett und viele Veranstaltungen mehr....

- ✓ Bure zum Verkaufe (Mundart) – Freilichttheater an der Linachtalsperre
 - ✓ Gala-Abend mit Andy Borg, Reiner Kirsten & Verena Ruder-Bad Krozingen
 - ✓ Der Watzmann ruft- Open Air –Titisee-Neustadt
 - ✓ The Bosshoss u. Mark Forster in Emmendingen
 - ✓ ZMF 2016 Eisbrecher u.va. – Freiburg
 - ✓ Radio Regenbogen Music@Park 2016 - Lena, Kelvin Jones und Max Giesinger - Rust
 - ✓ Dorfröcker - Open Air – Titisee-Neustadt
 - ✓ Rock am See - Konstanz
 - ✓ Saso Avsenik und seine Oberkrainer - Volkstümlicher Abend – St.Märgen
 - ✓ Hubert vom Goisern – Freiburg
 - ✓ Luke Mockridge – Freiburg
 - ✓ Kaya Yanar – Freiburg
 - ✓ voXXclub – Freiburg
 - ✓ Paul Panzer – Freiburg
 - ✓ NENA – Freiburg
 - ✓ Wiener Johann Strauß Konzert-Gala - Freiburg
- ..und ganz viele Veranstaltungen mehr!

Von Rock, Pop, Klassik hin bis zu Volksmusik. Bitte beachten Sie die aktuellen Plakataushänge oder fragen Sie einfach in der Tourist Information. Wir informieren Sie gerne

Ab sofort haben wieder samstags von 10:00 – 12:00 Uhr geöffnet

Ihre Tourist-Info



Schule & Kindergarten

Kindergarten St. Josef

„Wir bedanken uns ganz herzlich bei Tim Vollhardt und Karl-Josef Winterhalter, die dafür gesorgt haben, dass der Sand um unser neues Kletter-/Spielhaus auch bei heftigen Niederschlägen nicht weggespült wird.“

Elke Wehrle

Kindergarten St. Josef

Sommer, Sonne, Afrika!

Sommerfest im Kindergarten St. Elisabeth

Das diesjährige Sommerfest des Kindergarten „St. Elisabeth“ fand am Freitag, 1. Juli unter dem Motto: „Eine Reise nach Afrika“ statt. Engeladen waren Eltern, Geschwister, Omas & Opas, Tanten & Onkels und auch Freunde waren herzlich Willkommen. Alle versammelten sich zu Beginn in der Turnhalle und waren sehr auf das angekündigte Programm gespannt. Die Gäste wurden von den Erzieherinnen und den Kindern auf eine Reise nach Afrika mitgenommen und trafen auf toll verkleidete Kinder, unter anderem als Elefanten, Löwen und Äffchen. Die „Einheimischen“ mit selbstgebastelten bunten Masken, führten einen tollen Tanz auf und auch die Gäste wurden zum Mittanzen animiert. So wurde gesungen, getanzt, geklatscht – rundum eine wunderbare Feier!

KATH. KINDERGARTEN ST. ELISABETH

Anlässlich unseres Sommerfestes 2016

„EINE REISE NACH AFRIKA „

haben wir sehr viel Unterstützung, Hilfe und Anerkennung erfahren. Dafür bedanken wir uns ganz herzlich.

- ☺ Wir danken dem Elternbeirat und all den Eltern und Großeltern, die beim Auf – und Abbau, bei der Bewirtung, Gestaltung der Dekoration, Organisation der Kinderspiele, die Pressemitteilung geschrieben und beim Aufräumen so tatkräftig geholfen haben.
- ☺ Wir danken einem sehr engagierten Elternbeirat, der uns Erzieherinnen bei der gesamten Vorbereitung und Durchführung des Festes unterstützt hat.
- ☺ Wir danken für alle Essensspenden.
- ☺ Wir danken Herrn Bürgermeister Scheer, seiner Mutter und seiner Gattin für den Besuch, die anerkennenden Worte und für die Geldspende.
- ☺ Wir danken Herrn Pfarrer Fehrenbacher für den Besuch und die freundlichen Worte.
- ☺ Wir danken dem Hausmeister und dem Team des Bauhofes für die handwerkliche Unterstützung.
- ☺ Wir danken dem Sportverein Obersimonswald für das kostenlose Ausleihen der Brauereigarnituren.
- ☺ Wir danken der Gärtnerei aus Freiburg für die Blumenspende.
- ☺ Wir danken dem Team des Jugendrotkreuzes für das Kinderschminken.
- ☺ Wir danken für die kostenlose Leihgabe von Verstärker mit Mikrofon und CD-Player.
- ☺ Wir danken allen Eltern, Großeltern und Gästen für den Besuch.
- ☺ Wir danken für die eine oder andere Spende.
- ☺ Wir danken allen Personen für Ihre Mithilfe, welche vergessen wurden, zu erwähnen.

Kath. Kindergarten St. Elisabeth - Veronika Wehrle

Dies und das

Fundbüro

- graue Kapuzenjacke Gr. 134/140, Fundort: Haltestelle Rathaus Simonswald
- Schlüssel mit blauem Anhänger und Karabinerhaken, Fundort: zwischen Adler Simonswald und Kregelbach
- braun/rote Brille, Fundort: Schlossberg

FERIENPROGRAMM 2016 jetzt auch Online

Das „**Simonswälder Ferienprogramm** „ kann voraussichtlich ab der 30. Kalenderwoche auf der Homepage der Gemeinde Simonswald (www.simonswald.de) eingesehen werden.

Bitte beachten: Die Anmeldung zum Ferienprogramm ist erst ab 27. Juli 2016 möglich.

Wir freuen uns schon jetzt auf zahlreiche Anmeldungen.

Das Ferienprogramm-Team

Sommerferien in Simonswald



Ferienprogramm 2016



Gemeinde Gutach i.Br. -Stellenausschreibung-

Die Gemeinde Gutach im Breisgau sucht zum
01.09.2016 ein/eine

Hausmeister/in und eine Reinigungskraft (Paar)

für den Bürgersaal Bleibach einschließlich des Verkehrsamtes
ZweiTälerLand.

Es handelt sich um zwei unbefristete Stellen mit einer gemeinsamen, regelmäßigen, durchschnittlichen Arbeitszeit von 8 Stunden/Woche.

Wesentliche Aufgabenschwerpunkte, neben der klassischen Hausmeistertätigkeit / Reinigung, sind kleinere Arbeiten im Außenbereich, sowie das Bestuhlen und Eindecken vor Veranstaltungen bzw. das Aufräumen nach Veranstaltungen. Des Weiteren umfasst der Aufgabenbereich die Reinigung des Bürgersaales (inkl. Sanitäranlagen) sowie des Verkehrsamtes. Weitere Tätigkeiten im Aufgabenbereich bleiben vorbehalten.

Gesucht werden zwei flexible, engagierte und einsatzfreudige Kräfte (idealerweise ein Paar), die selbstständig und verantwortungsbewusst tätig sind und auch bereit sind, an den Wochenenden tätig zu werden.

Wir bieten Ihnen ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet in einem unbefristeten Arbeitsverhältnis mit Vergütung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 22. Juli 2016 an das Bürgermeisteramt Gutach im Breisgau, Personalamt, Dorfstr. 33, 79261 Gutach im Breisgau.

Gerne auch per E-Mail an : personalamt@gutach.de

Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Jörg Barth unter Tel. 07685/9101-15.

Mehr über Gutach im Breisgau erfahren Sie auch unter: www.gutach.de.

Die Polizei Baden-Württemberg sucht Nachwuchs

Informationsveranstaltung beim Polizeirevier Emmendingen
Kein Tag ist wie der andere, jeder Fall ist neu.

Die Chancen auf einen Ausbildungsplatz bei der Polizei sind sehr gut. Die Polizei Baden-Württemberg sucht Nachwuchskräfte und stellt in den Jahren 2017 und 2018 jeweils 1400 Ausbildungsplätze im mittleren und gehobenen Dienst zur Verfügung.

Der Umgang mit Menschen, die Anwendung moderner Technik und nicht zuletzt die Sicherheit eines spannenden Arbeitsplatzes – all diese Merkmale sprechen für eine Bewerbung bei der Polizei Baden-Württemberg.

Während einer etwa eineinhalbstündigen Informationsveranstaltung, zu der auch Eltern herzlich eingeladen sind, erfahren Sie alles rund um den Polizeiberuf, über die Einstellungsvoraussetzungen und das Bewerbungsverfahren.

Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 27. Juli 2016, um 14:00 Uhr, beim Polizeirevier Emmendingen, Wiesenstraße 4, statt. Eine Anmeldung wird unter der Telefonnummer 0761-882-1761 oder E-Mail an freiburg.berufsinfo@polizei.bwl.de erbeten.

RVF-Entdeckerfreifahrt: Viertklässler erkunden kostenlos den neuen Schulweg mit Bus & Bahn

Für viele Grundschüler ist es ab Herbst soweit: Sie werden in eine neue Schule wechseln. Damit verbunden ist in der Regel auch ein neuer, häufig weiterer Schulweg. Mit der „Entdeckerfreifahrt“ bietet der Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) den Schülerinnen und Schülern der vierten Klassen an, kostenlos und entspannt vor Schuljahresbeginn die neue Strecke zur Schule mit dem öffentlichen Nahverkehr zu testen.

Dazu erhalten die Viertklässler entsprechende Gutscheine. Diese werden über die Grundschulen noch vor Ende des aktuellen Schuljahres ausgegeben. Bis zum 30. September sind die Gutscheine am besten direkt beim Busfahrer, bei der VAG im pluspunkt am Bertoldsbrunnen oder in der Radstation am Hauptbahnhof, in den SBG KundenCentern sowie bei weiteren Fahrkarten-Verkaufsstellen in der Region einlösbar. Die Kinder erhalten für den Gutschein eine REGIO24-Fahrkarte für fünf Personen, mit der sie einen Tag lang in Begleitung der Eltern und/oder Geschwister und Freunden den neuen Schulweg und den ÖPNV im ganzen Verbundgebiet entdecken können.

Mobilität ist bereits für Kinder ein wichtiges Thema. Ob zum Musikunterricht, zum Sportverein oder in die Schule – der ÖPNV erlaubt es Kindern, sicher und selbstständig unterwegs zu sein. Mit der RegioKarte Schüler/Azubi gibt es für alle Schülerinnen und Schüler ein kostengünstiges Angebot, das nicht nur für den täglichen Schulweg sondern auch in der Freizeit gilt. Ab 14 Uhr fährt man damit sogar in den fünf südbadischen Verbänden – genannt die fanta5 – kostenlos.

Für alle, die regelmäßig mit dem ÖPNV unterwegs sind, gibt es jetzt das günstige und bequeme SchülerAbo der RegioKarte Schüler/Azubi. Im SchülerAbo kommen die Monatskarten bequem nach Hause, die Bezahlung erfolgt monatlich per Lastschrift. Statt 39,50 Euro im Monat kostet die Schülermonatskarte dann nur 33,50 Euro. Alle Schülerinnen und Schüler, die eine Vergünstigung bei der Schülerbeförderung erhalten, bekommen diese natürlich noch zusätzlich im Abo gewährt. Dann wird das SchülerAbo noch günstiger.

Weitere Infos zur RegioKarte Schüler / Azubi und den Einlösestellen der Entdeckergutscheine unter www.regiokarte-schueler.de.

Infos zum neuen SchülerAbo unter www.rvf.de/schuelerabo.

Beste Chancen!

Am Mittwoch, 27. Juli, von 15 bis 17 Uhr, treffen sich in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, Experten des Ausbildungsmarktes und Lehrstellensuchende zur „Last-Minute-Börse“. Auf dem Lehrstellenmarkt wird vor Beginn der Schulferien der Endspurt eingeläutet. Bewerber ohne Ausbildungsstellen haben noch gute Chancen. Sie dürfen allerdings nicht ausschließlich ihren Traumberuf vor Augen haben, sondern sollten berufliche Alternativen in ihre Suche mit einbeziehen.

Auf der parallel laufenden Frühbucha-Börse können sich Jugendliche bereits über Ausbildungsstellen mit Beginn im Herbst 2017 informieren. Viele Arbeitgeber haben Ihren Bedarf für das nächste Jahr bereits gemeldet.

Berufsberater und Ausbildungsexperten der Kammern informieren und beraten Mädchen und Jungen, die in diesem Jahr noch mit einer Ausbildung starten wollen. Darüber hinaus geben sie einen Überblick über die jetzt noch freien Ausbildungsplätze bei Betrieben und freien Plätzen an den Schulen. Ein Workshop vermittelt Expertentipps zu den Themen

Eignungstest, Berufswahl, Bewerbung, Vorstellungsgespräch und Praktika. Zudem informiert die Bundeswehr zum freiwilligen Wehrdienst.

Erstmals beteiligt sich auch ein Arbeitgeber mit einem Speed-Dating an der Last-Minute-Lehrstellenbörse. Wer dem Logistikunternehmen seine Bewerbungsunterlagen vorlegt und sich ad hoc ein kurzes Bewerbungsgespräch zutraut, bekommt sofort eine Rückmeldung und im besten Falle sogar eine Ausbildungszusage!

Angesprochen sind Jugendliche unter 25 Jahre ohne Erstausbildung aus den Landkreisen Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald sowie der Stadt Freiburg.

Ende Juni waren im Bezirk der Agentur für Arbeit Freiburg noch 1.720 Ausbildungsstellen in zahlreichen Berufen für Herbst 2016 unbesetzt. 1.676 Jugendliche befanden sich zeitgleich noch auf der Suche nach einem solchen.

Die Last-Minute-Börse ist eine Gemeinschaftsaktion der Agentur für Arbeit Freiburg, der Industrie- und Handelskammer Südlicher Oberrhein und der Handwerkskammer Freiburg.

Abschlussarbeiten in Stein und Holz: Tag der offenen Tür in den Werkstätten der Friedrich-Weinbrenner-Gewerbeschule

Die Werkstätten Stein- und Holzbildhauer der Friedrich-Weinbrenner Gewerbeschule laden am Sonntag, den 24. Juli zum Tag der offenen Tür ein.

Im Rahmen dieser Veranstaltung präsentieren die SteinmetzInnen und HolzbildhauerInnen ihre Meisterstücke und die HolzbildhauerInnen des dreijährigen Berufskollegs Holzdesign ihre Gesellenstücke. Daneben besteht die Möglichkeit sich vor Ort über die einschlägigen Ausbildungsgänge zu informieren und Einblick in die Arbeit der Berufsschule zu erhalten.

Eröffnet wird die Veranstaltung um 11:00 h von Schulleiter Ulf Burkhardt, die Arbeiten sind bereits ab 10:30 h und bis 17:00 h in den jeweiligen Werkstätten der Friedrich-Weinbrenner-Gewerbeschule, Bissierstraße 17, 79114 Freiburg zu besichtigen.

Infoabend Weiterbildung – attraktive Gutscheinaktion

Das IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein veranstaltet an den Standorten Freiburg (Schnewlinstraße 11-13) und Offenburg (Am Unteren Mühlbach 34) am Montag, 25. Juli 2016 ab 18.00 Uhr kostenlose und unverbindliche Info-Abende rund um das Thema Weiterbildung. Die Teilnehmer erhalten an diesem Abend Informationen zu den angebotenen kaufmännischen und technischen Weiterbildungen. Daneben informieren die Mitarbeiter des IHK-BZ zu Lehrgangsinhalten, Ablauf und zu den Zahlungsmodalitäten, aber auch zu Karrierechancen und alternativen Bildungsangeboten. Außerdem gibt es umfangreiche Tipps zu Fördermöglichkeiten.

Weiterer Vorteil: Jede Teilnehmerin / jeder Teilnehmer erhält an diesem Abend einen Weiterbildungsgutschein in Höhe von € 200,00 für eine IHK-Aufstiegsfortbildung bzw. € 100,00 für einen Zertifikatslehrgang.

Weitere Informationen gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761-20260 oder 0781-92030, e-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de

Grundkurs in CNC-Fräsen

In einem Grundkurs CNC-Fräsen lernen die Teilnehmer einer Fortbildung vom 11. bis 27. Oktober 2016 in der Gewerbe Akademie Freiburg nach Werkstück-Zeichnungen Programme zu erstellen und zu testen. In dem Kurs wird mit modernster Software Basiswissen vermittelt. Hierbei stehen Betriebsarten, Steuerungsarten, mathematische Grundlagen sowie Programmier Techniken im Fokus. Es werden einfache CNC-Programme erstellt. An einer CNC-Fräsmaschine kann das Erlernte in der Praxis erprobt werden. Fachkräfte mit CNC-Wissen sind derzeit am Arbeitsmarkt sehr gefragt.

Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen mit Bildungsgutschein der Arbeitsagentur oder aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds bezuschusst werden. Weitere Auskünfte dazu und zu den Inhalten erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761 152500. Weitere Infos sind auch unter www.wissen-hoch-drei.de zu finden.

Familienfreizeit im Schwarzwald!

Der Jugendverband DJO-Deutsche Jugend in Europa bietet vom 19. bis 26. August 2016 im Ferienheim Aschenhütte in Bad Herrenalb eine Familienfreizeit an. Eine schöne Möglichkeit mit dem eigenen Kind (bis 14 J.) zusammen in netter Gesellschaft die Ferien zu verbringen.

Unter der Leitung eines ausgebildeten Leitungsteam gibt es ein buntes gemeinsames Programm, bestehend aus basteln, spielen, wandern, baden, Lagerfeuer, Schatzsuche im Wald und einige Ausflüge in die Umgebung. Durchgeführt wird diese kostengünstige Familienfreizeit im „Ferienheim Aschenhütte“, einer DJO eigenen Jugendbildungsstätte. Jeder Familie steht ein eigenes Familienzimmer zur Verfügung.

Da noch einige Plätze frei sind, freuen wir uns auf Anmeldungen an: DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. Nähere Informationen erteilen gerne

Herr Liebscher unter Telefon 0711-625138 Handy 0172-6326322,
Frau Obrant unter Telefon 0711-6586533,
Fax 0711-625168, e-Mail: zentrale@djobw.de
www.djobw.de .

"Spannende Erzähltour in Haslachsimsowald

Zur letzten Erzähltour in diesem Sommer lädt Naturpark-Gästeführerin Rosemarie Riesterer am Sonntag, dem 24. Juli, von 10 Uhr bis etwa 16 Uhr in Simonswald ein.

Die Wanderung führt durch das idyllische Haslachsimsowald, teilweise auf dem "Mühlenweg". Unterwegs werden alte Heimatgeschichten und Sagen aus dieser Gegend erzählt, z.B. vom Langemoospudel und der Gfällrotten und ihrer Katze, die Knöpfe gesch...hat!



Weitere Infos + Anmeldung (auch kurzfristig) unter Tel.07666/3720 oder www.rosemaries-sagenhafte-wanderungen.de

BUND Umwelttipp: Schmetterlinge schützen

Kaum eine Insektengruppe fasziniert so sehr wir die Schmetterlinge – ihre bunten Farben und ihr flatternder Flug, aber auch der Lebenszyklus mit der Verwandlung von der Raupe zum Schmetterling begeistern viele Menschen. Leider sind sie in unseren Städten und Kulturlandschaften seltener geworden. Darum bietet der Regionalverband des Bund für Umwelt und Naturschutz Tipps, wie man die Tiere anlocken und unterstützen kann.

Die meisten heimischen Schmetterlinge ernähren sich von Blüten. Viele Pflanzen sind auf Schmetterlinge als Bestäuber angewiesen und bieten den Nektar als "Gegenleistung" für den Pollentransport. Dieses über Jahrmillionen gewachsene Zusammenspiel wird heute oft gestört, zum Beispiel durch Agrargifte, aber auch durch Zierpflanzen, die keinen Nektar geben. Ein schmetterlingsfreundlicher Garten ist ein vielfältiger, bunter, giffreier Garten, denn die verschiedenen Lebensstadien einer Schmetterlingsart sind oft auf unterschiedliche Pflanzen und Standorte angewiesen. Gärten, die nur aus Rasen, Fichten und Thuja-Hecken bestehen, eignen sich nicht für Schmetterlinge.

Der einfachste Einstieg in einen schmetterlingsfreundlichen Garten ist ein Wildblumenbeet. Die meisten Schmetterlingspflanzen wachsen am besten auf mageren, also nährstoffarmen Böden. Ein Wildblumenbeet können Sie auch in großen Kübeln oder Blumentöpfen einsäen. Im Fachhandel finden Sie Saatgut, das auf die Bedürfnisse der Schmetterlinge ausgerichtet ist. Ein weiterer wichtiger Schritt für den schmetterlingsfreundlichen Garten ist der Verzicht auf synthetische Schädlingsbekämpfungsmittel.

Beobachten erwünscht – Fangen und Töten verboten!

Schmetterlinge stehen übrigens unter Schutz: Nach § 44 BNatSchG ist es verboten, sie der Natur zu entnehmen, zu beschädigen, zu töten oder ihre Fortpflanzungs- und Ruhestätten bzw. Standorte zu beschädigen oder zu zerstören.



Einladung zum
Abend der Milch

Globaler Milchmarkt – wo geht die Reise hin?

Quotenende und die Folgen des liberalen Milchmarktes

Freitag, 22.07.2016
um 20.00 Uhr
bei Familie Rudi Steinhart
79199 Kirchzarten/Zarten, Ubershof,
Attentalstraße 1

Referenten:

Charlotte Mark, Erste Dreisamtäler Milchkönigin

Landrätin Dorothea Störr-Ritter, Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald (angefragt)

Kirsten Wosnitza, BDM-Bundesbeirätin und Milchviehalterin aus Schleswig-Holstein:

„Milchpolitik in der Bundesrepublik und ihre Auswirkungen“

Maria Heubuch, MdEP und Milchviehalterin aus dem Allgäu:
„Die EU als weltgrößter Milcherzeuger“

Ansage und Moderatorin: Frau Sabine Beck aus Kirchzarten

Unterhaltung: Original St. Petermer Firemusik

Für das leibliche Wohl sorgt die FFW Zarten.

Hierzu laden wir alle interessierten Verbraucher, Kommunalpolitiker, Milchbäuerinnen und Milchbauern und Landwirte aller Generationen herzlich ein.

Verantwortlich: BDM e.V. Gutenbergstr. 7-9, 85354 Freising www.bdm-verband.de
Tel.: 08161/5384730, Fax: 08161/53847350

Notrufe, Apotheke, Pflegedienste

Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst 112
Polizei 110

Für Telefonanschlüsse mit Vorwahl 07723 bitte die Nr. 07641/8980 anwählen.

Notruf-Fax an die Rettungs- u. Feuerwehrleitstelle:
Tel. 07641 / 4601-77
 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

Notfalldienst
 Allgemeiner Notfalldienst: 116 117
 Kinderärztlicher Notfalldienst: 0180 6076111
 Augenärztlicher Notfalldienst: 0180 6075311

Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus Emmendingen
 Öffnungszeiten: Sa, So- und Feiertag von 9 bis 21 Uhr, Mi und Fr von 16 bis 20 Uhr
 Behandlung ohne vorherige Anmeldung
 zu den übrigen Zeiten: Tel. 01805-19292-320

Kinder-Notfallpraxis am St. Josefskrankenhaus Freiburg
 Öffnungszeiten: Mo bis Fr von 19 bis 6 Uhr, Sa, So- und Feiertag rund um die Uhr
 Tel. 0761/80998099

Zahnärztlicher Notfalldienst
 (an Wochenenden und Feiertagen)
 Tel. 01803-222555-70

DRK-Rettungsdienst-Krankentransport
 Tel. 19222 (vom Festnetz aus ohne Vorwahl)
 Tel. 07641/19222 (vom Handy aus mit Vorwahl)

Apotheke Simonswald
 Talstraße 36 A, 79263 Simonswald
 Tel. 07683 / 794

Nachbarschaftshilfe vom DRK Ortsverband Simonswald
 Ansprechpartner:
 Herr Heinrich Kaltenbach, Tel. 07683 / 330
 Frau Elisabeth Stratz, Tel. 07683 / 1278
 Frau Ruth Kern, Tel. 07683 / 1458

Sozialstation St. Elisabeth
 Waldkirch: Kirchstraße 16,
 Tel. 07681 / 40720

Amb. med. Pflegedienst des DRK "Helfende Hände"
 mit 24-Std. ärztl. Bereitschaftsdienst
 Tel. 07681 / 477 87 30

Sozialstation Oberes Elztal
 Tel.07682 / 90 90 40 + 90 90 41
 oder 0171 / 3380810 (Tag + Nacht)

Pflegestützpunkt des Landkreises Emmendingen
 im Landratsamt Emmendingen, Bahnhofstraße 2-4, Emmendingen
 Tel. 07641 / 451 3091
 E-Mail: pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de

Notdienst für Strom:
 EnBW Regional AG, Regionalzentrum Rheinhausen,
 Störungsmeldestelle 0800-3629477

Tierkörperbeseitigungsanstalt Zweckverband PROTEC Orsingen
 Nenzinger Str. 34, 78359 Orsingen, Tel.: 07774/9339-0,
 Fax: 07774/9339-33

Vereinsnachrichten

Ortsverein Simonswald



Deutsche Rote Hoffnung

WIR BRAUCHEN DICH, UM MIT DEINEM BLUT LEBEN ZU RETTEN.

**Blutspenden
 DABEI SEIN IST ALLES!**

Schenke Leben, Spende Blut.....
 -vier Worte, die sagen, was zählt, worauf es wirklich ankommt.

Denn pro Tag werden in Deutschland 15.000 Blut-Spender zur Behandlung der Patienten und Patientinnen deutschen Kliniken benötigt! Jede Spende zählt.
 Blut spenden kann Jeder von 18 bis zur Vollendung des 71. Lebensjahres. Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gutvertragen wird erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann.

Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Unser nächster Termin:
Montag, den 01. August 2016 von 15:30 Uhr bis 20:00 Uhr
in der Schule, Karl-Dufner-Str. 4 in 79263 Simonswald

12. Obersimonswälder DORFFEST
29. - 31. Juli 2016

<p>Freitag, 29. Juli 2016</p> <p>17:30 Fassanstich mit dem Musikverein 18:00 Einzug der CAPELLI GUARDIAS 18:30 Simonswälder Highland Games 20:00 Open Air Party mit DJ-Musik, dazw. verschiedene Auftritte des Tanz- & Showballett des Narrenrats</p>	<p>Samstag, 30. Juli 2016</p> <p>15:00 Familiennachmittag mit Kinderflohmarkt, Rollenrutsche, Hopsburg, Kinderschminken u. v. m., zeitgl. Jugend-Jedermann-Schachturnier 17:00 Auftritt der Egerländer-Besetzung 20:30 Gaudi mit dem Orig. SCHWARZWALD QUINTETT</p>
<p>Sonntag, 31. Juli 2016</p> <p>11:00 Frühschoppen mit dem Orig. Schwarzwald Quintett 13:00 Großer Künstlermarkt mit zahlreichen Ausstellern 14:00 Showprogramm der Karate-Schule Phoenix-Dojo</p>	<p>15:00 Mode-Show vom studioK</p> <p>17:00 Musikalische Unterhaltung mit den Siegelauner Holzschopfmusikanten 19:30 Verlosung der großen Dorffest-Tombola mit attraktiven Preisen</p>

Auf Ihr Kommen freuen sich die Obertäler Vereine:
 Musikverein · Freundeskreis Spfr. · Narrenrat · Freiwillige Feuerwehr · Kirchenchor St. Josef
 Kath. Frauengemeinschaft · Kath. Landjugend · Jugendblasorchester · Gfall-Hexen

www.dorffest-simonswald.de

Musikverein Obersimonswald e.V.

Liebe Musikfreunde,

am **Jubiläumswochenende vom 15.-17. Juli** feiert der MVO sein 150-jähriges Bestehen. Dazu laden wir Sie recht herzlich ein.

Am **Freitag** veranstaltet der MVO einen **Gaudiabend** mit befreundeten Musikkapellen. Mit lustigen Spielen und stimmungsvoller Musik, werden diese ihr Können unter Beweis stellen. Anschließend beginnt die "Obersimonswälder Rocknacht" mit **EXIT28**.

Am **Samstag** wird es einen großen Unterhaltungsabend mit dem Duo **MARC PIRCHER - Der ErVOLKSmusiker** geben. Sichern Sie sich Ihre Eintrittskarte bereits vorab in folgenden VVK-Stellen:

- Volksbank Filiale Simonswald
- Fehrenbach Haushaltswaren Bleibach
- Tourismusbüro "i-Punkt" Simonswald
- bei allen Musikerinnen und Musikern

Preise: 10 EUR VVK | 12 EUR Abendkasse
Einlass ab 19:30 Uhr

Am **Sonntag** wird es einen **großen Jubiläumsumzug** durch Obersimonswald geben. Der Umzug beginnt um **14:00Uhr** und verläuft vom Neuenweg talaufwärts zum Festzelt beim Pavillon.

Wichtiger Hinweis:

Aufgrund des Umzuges wird die Obertalstraße von Grün bis Jockenhof von 14:00 bis 15:30 Uhr gesperrt sein. Außerdem ist auch durch die Aufstellung der Umzugsteilnehmer mit Behinderungen bei der Griesbachstraße von 13:30 bis 14:30 Uhr zu rechnen.

Alle weiteren Informationen zum gesamten Jubiläumswochenende, sowie u.a. Umzugsteilnehmer oder Streckenverlauf erhalten Sie in den ausliegenden Flyern oder unter www.musikverein-obersimonswald.de

Schwarzwaldderein



SCHWARZWALDVEREIN

Ortsgruppe Simonswald e.V.

HTW Goldenkopftour bei Elzach

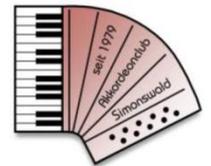
Zur Goldenkopftour bei Elzach laden wir auf den 24. Juli ein.
Wanderung: 11 Km Wegstrecke, 411 Hm, 3 ½ Std. Gehzeit.
Ausrüstung: Dem Wetter angepasste Kleidung, gutes Schuhwerk, leichte Verpflegung und genügend zum Trinken.
Treffpunkt: 12:00 Uhr am Sägplatz
Weitere Info unter Tel.07683/1205
Gäste sind immer herzlich willkommen

**SPENDE
BLUT
BEIM ROTEN KREUZ**



Liebe Eltern,
hallo Jungs und Mädchen,

Lust ein Instrument zu erlernen?



Akkordeon für Kinder ab 6 Jahren!



Der Akkordeonclub Simonswald bietet Kindern ab 6 Jahren die Möglichkeit das **Akkordeon** in

kostenlosen Schnupperstunden bei einer fachlich qualifizierten Lehrkraft kennen zu lernen. Ihr Kind erhält ein kindgerechtes Akkordeon durch das es spielerisch an das Instrument und die Noten herangeführt wird.

Mundharmonika ab 5 Jahren !!

Desweiteren wird der spielerische Musikunterricht in Kleingruppen mit einem einfach zu lernenden, handlichen Instrument angeboten - der **Mundharmonika**.



Unsere Ausbilderin Tatjana Stratz gibt gerne Auskunft.

Tel. 0162 7090 168

Email: Tatjana.Stratz@gmx.de

oder: ACSimonswald@freenet.de



BRAUCHTUMSVEREIN Simonswäldertal e.V.

Einladung

Zur Teilnahme am Festzug des Musikvereins Obersimonswald, anlässlich des 150-jährigen Vereinsjubiläums am Sonntag, den **17. Juli 2016** laden wir recht herzlich ein.

Die Aufstellung erfolgt ab 13:30 Uhr vom „Grün zum Grünen Baum bzw. Griesbachstraße“. Die Trachtenträger/innen haben Platz 7 im Anschluss an die Trachtenkapelle Simonswald.

Bitte daran denken, zur Tracht gehört grundsätzlich ein Hut. Wir bitten um zahlreiche Teilnahme in unserer schönen Tracht.

Die Vorstandschaft

Heimtrainer zu verkaufen

kaum benutzt, sehr gut erhalten. Tel. 07683/429



Gasthof-Hotel Engel

Mitarbeiter gesucht für Frühstück

ca. 4 Std. 3 x wöchentl.
Gasthof-Hotel Engel, Simonswald,
Tel. 07683-271, E-Mail: www.hotel-engel.de

Geflügelverkauf Dienstag, 26.07.2016

Simonswald Sägplatz 14:00 Uhr
Geflügelzucht J. Schulte
Tel. 05244/8914 Fax 05244/77247

Flohmarkt, Simonswald, Festplatz, Do. 21.07., 9- 17 Uhr,
Keine Anm., Info: A. Hempel, Tel. 07631-749542



Gasthof-Hotel Engel

Mitarbeiter für Zimmer gesucht

ca. 3 - 4 Std. 2 x wöchentl.
Gasthof-Hotel Engel, Simonswald,
Tel. 07683-271, E-Mail: www.hotel-engel.de

Messerschleiferei Karl Dold

Der aus Funk und Fernsehen berühmte Messerschleifer
K. Dold aus Bad Krozingen steht am **Donnerstag, 28.07.2016**
in Simonswald neben der Bäckerei Wölfler von
13:00 bis 18:00 Uhr und schleift Messer aller Art.

- Brotmesser mit Wellen
- Rundmesser für Brotmaschine
- sämtliche Scheren, auch Haarscheren und viele mehr.



Einfach alles mitbringen:
Tel. 0171 / 4489512

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke, die ich zu meinem

85. Geburtstag

erhalten habe, möchte ich mich bei allen ganz herzlich bedanken.

Besonderen Dank

- ☞ meinen Kindern mit Familien, die sich rührend um mich gesorgt haben
- ☞ Bruder Paul & Anna, Schwägerin Hildegard mit Familien
- ☞ allen lieben und netten Nachbarn vom Grün
- ☞ der Sparkasse Freiburg Nördlicher Breisgau
- ☞ dem Simonswälder Landmarkt
- ☞ der Apotheke Simonswald
- ☞ Herrn Pfarrer Jens Fehrenbacher
- ☞ Herrn Bürgermeister Reinhold Scheer
- ☞ dem Seniorentanzkreis unter Leitung von Frau Strittmatter
- ☞ ein großes Lob dem Gasthaus Rebstock für das gute Essen und beste Bewirtung

Augusta Hug
Obertalstraße 1

Für die vielen Glückwünsche, Geschenke und Telefonate die ich zu meinem

70. Geburtstag

erhalten habe, sage ich ein herzliches Dankeschön.

Besonderen Dank an meine Familie, Enkelkinder, Geschwister, Patenkinder, Freunde und Bekannte sowie der Nachbarschaft. Danke auch dem Brauchtumsverein, der Volksbank Breisgau Nord und dem Sportverein. Ebenso ein Danke dem Team vom Café Elztalblick.

Peter Schmitt
Griesbach



Nachhilfe - Ferienkurse

Mathe (auch Oberstufe), Englisch, Deutsch

Rückenwind 05. - 09.09.2016

07681 - 49 14 24 Lange Str. 28, 79183 Waldkirch



Valentin Schonhardt

Gipser & Stuckateur

Handwerk das gestaltet, schützt & wärmt

- INNENPUTZE
- AUSSENPUTZE
- WÄRMEDÄMMVERBUNDSYSTEME
- ALTBAUSANIERUNG
- TROCKENBAU
- BAUELEMENTE

Valentin Schonhardt - Bautechniker

Gutenstraße 2, 79263 Simonswald
Telefon 07723 5059845 Mobil: 0176 23 566 773



Carsten Herr



Pascal Hin



Ihre Baufinanzierer!

Beratungsstelle Elzach
Kirchplatz 2
Tel. 07682 923823



DANKSAGUNG

STATT KARTEN

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden beim Heimgang von meinem lieben Mann und unserem Vater

Karl-Johann Weis

Schmiedemeister

* 30. 12. 1930 † 20. 6. 2016

sagen wir Danke.

Unser besonderer Dank gilt:

- Pfarrer Jens Fehrenbacher für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
- den Sportfreunden Obersimonswald und dem Freundeskreis für den ehrenden Nachruf und die Blumenschale,
- der UR-AH Singgruppe für den musikalischen Beitrag,
- dem Kirchenchor Obersimonswald für die musikalische Umrahmung der Trauerfeier,
- dem Haus Tecum, Emmendingen für die jahrelangen Bemühungen sowie der Sängerin vom Haus Tecum für den Gesang,
- dem Bestattungsunternehmen Dieter Prusnat für die hilfreiche Unterstützung,
- sowie allen Verwandten, Nachbarn, Schulkameraden, Bekannten und Freunden, die so zahlreich gemeinsam mit uns Abschied genommen haben.

Im Namen aller Angehörigen
Maria Weis



**PAUL-GERHARDT-GEMEINDE
EVANG. KIRCHE KOLLNAU**



- | | | |
|-------------|-----------|--|
| So., 17.07. | 9:30 Uhr | Gottesdienst mit Abendmahl Ökum. |
| | 11:00 Uhr | Familienkirche in der Bläsikapelle |
| Di., 19.07. | 19:30 Uhr | Ökum. Gesprächskries Frieden im Gemeindehaus |
| Do., 21.07. | 14:30 Uhr | Seniorencafè im Gemeindehaus |
| So., 24.07. | 10:30 Uhr | Ökum. Gottesdienst auf dem Kollnauer Fescht |

**Kirchliche Mitteilungen aus der Seelsorgeeinheit
Mittleres Elz- und Simonswäldertal
Gutach, Bleibach, Siegelau, Unter- und
Obersimonswald mit Wildgutach
79261 Gutach, Alexanderstr. 9; Tel.: 07681-7113
www.kath-theses.de**

17.07. – 31.07.2016

Informationen

Ewige Anbetung

Vom 18. bis 22. Juli wird in unserer Seelsorgeeinheit Ewige Anbetung gehalten. Jeweils 1 Stunde vor der üblichen Werktagmesse (am Montag in Untersimonswald) sind Sie zur Anbetung eingeladen. Im Verlauf eines Jahres wird reihum in jeder Pfarrei unserer Erzdiözese stellvertretend für andere in den Anliegen unserer Zeit vor dem Allerheiligsten verweilt und gebetet.

In Untersimonswald hat die kfd und in Obersimonswald das Altenwerk und die kfd die Gestaltung übernommen.

Ausflug der kfd Siegelau am 23. Juli

Herzliche Einladung zum Ausflug an den Schluchsee mit Schiffsrundfahrt und Einkehr im Unterkrummenhof.

Treffpunkt ist beim Vereinshaus um 9.50 Uhr oder kurz danach beim Meierhof und am Zimbers-Kreuz. Rückkunft mit dem Zug ist um 19.28 Uhr. Bitte meldet Euch bald bei Stefanie Moser Tel. 1289, oder Anni Schneider Tel. 1472, an. Herzliche Einladung an alle!

Taizé-Fahrt vom 4. – 11. September für Jugendliche der SE Oberes Elztal und Mittleres Elz- und Simonswäldertal

In der letzten Sommerferienwoche sind Jugendliche ab 15 Jahren eingeladen, eine Woche lang Taizé zu erleben. In diesem kleinen Ort in Burgund/Frankreich kommen jede Woche Tausende Jugendliche zusammen. Viele, die schon einmal dort waren, schwärmen von der Atmosphäre und der Gemeinschaft.

Anmeldeschluss ist der 15. Juli 2016, Kosten 100,00 €. Am Montag, 18. Juli findet um 19.00 Uhr in Gutach in der Unterkirche ein Vortreffen statt. Weitere Informationen auf unserer Homepage unter „Aktuelles“ mit Flyer (www.kath-theses.de)

Ergebnisse der Kollekten

Afrika Kollekte am 6.01.2016

G	B	S	O	U
-	153,15€	-	101,70€	-

Misereor-Kollekte am 13.03.2016

G	B	S	O	U
226,01€	40,00€	20,00€	265,21€	461,28€

Kollekte für das HI. Land am 20. März

G	B	S	O	U
97,86€	114,76€	195,62€	207,46€	199,06€

Diasporaopfer der Erstkommunionkinder

G	B	S	O	U
Insgesamt 754,50€				

Renovabis-Kollekte am 15.05.2016

G	B	S	O	U
89,34€	105,58€	128,44€	99,10	146,84

Katholikentagskollekte am 22.05.2016

G	B	S	O	U
55,07€	-	96,53€	-	59,52€-

Vergelt's Gott allen Spendern.

Ideen für die Pastoral im ländlichen Raum

An vielen Orten und in vielen Gemeinden gibt es gute und kreative Ideen, wie und wo Menschen neben den Gottesdiensten ihren Glauben erfahren und leben können. In Zeiten größer werdender Seelsorgeeinheiten ist besonders im ländlichen Raum eine große Sehnsucht nach einer Heimat im Glauben spürbar. Deshalb hat die Katholische Landvolk Bewegung ein Projekt gestartet, bei dem Beispiele für gelungen Aktionen und Aktivitäten sowie kreative Lösungen und hilfreiche Modelle in der Seelsorge auf dem Land gesammelt und auf einer Homepage präsentiert werden. Das Motto dazu lautet „IDEEN geben und IDEEN nehmen“. Gesammelt wird bundesweit. Die Ideensammlung findet sich auf der Homepage www.landlebenglauben.de. Dort kann man Anregungen für gelungene Aktivitäten und Projekte in der Pastoral auf dem Land finden bzw. hat die Möglichkeit, eigene Aktivitäten zu präsentieren.

Redaktionsschluss

Für die nächste Ausgabe der kirchlichen Nachrichten ist Redaktionsschluss am Donnerstag, 21. Juli 2016

Gottesdienstordnung

Sa, 16.07. Samstag der 15. Woche im Jahreskreis		
14:30	G	Trauung: Anna Burger-Lovric und Felix Bäuerle
15:00	U	Evang. Trauung eines auswärtigen Paares
18:30	B	Eucharistiefeier am Vorabend , mit Ministrantenaufnahme - Bernhard Schindler u. Angeh./ Maria u. Alfred Schön, Brigitte u. Ferdinand Scherzinger
So, 17.07. 16. SONNTAG IM JAHRESKREIS		
09:00	S	Eucharistiefeier - für verstorbene Angehörige / Irmgard Fehrenbach, Eltern, Schwiegereltern u. Angeh./ Wilhelm u. Ursula Kaltenbach / Josef u. Theresia Gehring / Wilhelm Haberstroh / Wilhelm Nopper u. Rosa Kaltenbach/ Willi Singler u. Angeh.
10:30	U	Eucharistiefeier - 2. Seelenamt Ludwig Schonhardt / 3. Seelenamt Georg Dorer / Amalia Ruth u. Angeh. / Fritz Hug u. Angeh. Herrengarten/ Ludwig Wehrle / Maria Rießle u. Eltern Künzler / Meinrad Hug
18:00	U	Betstunde
Mo, 18.07. Montag der 16. Woche im Jahreskreis.		
17:30	U	Ewige Anbetung – Aussetzung, Betstunde gestaltet von der kfd
18:00	B	Rosenkranz
18:30	U	Eucharistiefeier
19:00	G	Vortreffen Taize Fahrt, Unterkirche

Di, 19.07. Dienstag der 16. Woche im Jahreskreis.		
17:30	B	Ewige Anbetung - Aussetzung
18:30	B	Eucharistiefeier
Mi, 20.07. Mittwoch der 16. Woche im Jahreskreis		
08:00	O	Eucharistiefeier
08:30	O	Ewige Anbetung – Aussetzung, Betstunde gestaltet vom Altenwerk und der kfd
20:00	S	Bibel teilen, Haus der Vereine
Do, 21.07. Donnerstag der 16. Woche im Jahreskreis		
08:30	B	Laudes
17:30	S	Ewige Anbetung - Aussetzung
18:30	S	Eucharistiefeier - Erwin Walter
Fr, 22.07. Heilige Maria Magdalena		
17:30	G	Ewige Anbetung - Aussetzung
18:00	B	Rosenkranz
18:30	G	Eucharistiefeier
Sa, 23.07. HEILIGE BIRGITTA VON SCHWEDEN, Mutter, Ordensgründerin (1373), Schutzpatronin Europas		
09:50	S	kfd Siegelau – Ausflug, Abfahrt um 9.50 Uhr am Haus der Vereine
15:00	B	Familiennachmittag des Kindergarten St. Franziskus
18:30	B	Eucharistiefeier am Vorabend - Fritz Bohnert
So, 24.07. 17. SONNTAG IM JAHRESKREIS		
09:00	O	Eucharistiefeier - 2. Seelenamt Karl Johann Weis / Amalie u. Lambert Ruth / Fritz u. Engeline Markon, Gütenbach / Verst. d. Fam. Gehring und Hoch
10:30	G	Eucharistiefeier - Emma Wernet u. Verstorbene d. Fam. Wernet - Burger / Felix Tradt (JM)/ Karolina Tränkle u. Verst. der Fam. Franz Sohm (JM)/ Maria Dröschel (JM)
Mo, 25.07. HEILIGER JAKOBUS, Apostel		
18:00	B	Rosenkranz
Di, 26.07. Heiliger Joachim und heilige Anna, Eltern der Gottesmutter Maria		
09:00	B	Schulgottesdienst zum Schuljahresende
Mi, 27.07. Mittwoch der 17. Woche im Jahreskreis.		
08:30	U	Schulgottesdienst zum Schuljahresende
Do, 28.07. Donnerstag der 17. Woche im Jahreskreis.		
08:30	B	Laudes
18:00	S	Rosenkranz
Fr, 29.07. Heilige Marta von Betanien		
18:00	B	Rosenkranz
Sa, 30.07. Samstag der 17. Woche im Jahreskreis		
13:00	B	Trauung eines auswärtigen Paares
18:30	B	Eucharistiefeier am Vorabend - Albert Baumer/ Wilhelmina Grieshaber (JM)
So, 31.07. 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS		
09:00	S	Eucharistiefeier - Elisabeth Fehrenbach / für die armen Seelen / für verstorbene Priester, die in Siegelau gewirkt haben / Vitus Haberstroh u. Ehefrau Berta geb. Wernet (JM)/ Wilhelm Burger u. Angeh./ Wilhelm Thoma
10:30	U	Eucharistiefeier - Hubert Tritschler

Homepage: www.kath-semes.de - Pfarrbüro Gutach, Alexanderstr. 9, Tel. 07681-7113
 E-Mail: pfarrbuero.G@kath-semes.de – Fax 07681-23598
 Bürozeiten: Mo/Di/Do 10.00-12.00 Uhr u. Do 16.00-18.00Uhr
Konto: Volksbank Breisgau Nord:
 IBAN: DE63 6809 2000 0009 2289 00 BIC: GENODE61E
 Sparkasse Freiburg Nördlicher Breisgau:
 IBAN: DE94 6805 0101 0023 0060 74 BIC: FRSPDE66xxx
Pfarrbüro Simonswald, Kirchstraße 8, Tel. 07683-246:
 E-Mail: pfarrbuero.simonswald@kath-semes.de Fax 07683/919837
 Bürozeiten: Mo/Do 9.00-11.30 Uhr, Mi 16.00-18.00 Uhr
Pfarrer Jens Fehrenbacher Tel 07681-7113;
 Email: jens.fehrenbacher@kath-semes.de
Pater Tijo Thomas Tel. 07685/9139635 pater.tijo@kath-semes.de
Pastoralreferentin Eva Baumgartner Tel 07683/919842
eva.baumgartner@kath-semes.de
Gemeinderferentin Bernadette Lehrer-Weber
 Tel. 07683-919842 Email: bernadette.lehrer@kath-semes.de
Diakon Günter Hin: email: guenter.hin@kath-semes.de
Kirchl. Sozialstation St. Elisabeth/Waldkirch: 07681-40720 - **Beratung in Lebensfragen:** - skf (Sozialdienst katholischer Frauen): 07681/4745390 - Caritasverband Landkreis Emmendingen: 07641/9214-0

Glasreparaturen · Abrechnung mit Versicherung

WIR SUCHEN GEPFLEGTGE GEBRAUCHTWAGEN!

Kein Autokauf ohne Angebot vom Autohaus Hin (alle Marken)

Hin zum Autohaus Hin

in Elzach und Denzlingen

**5 Jahre Garantie
5 Jahre Inspektion
5 Jahre Mobilität**

Ihre Träume werden wahr!
Wir haben oder suchen Ihr Wunschauto!!!

Neu-, Werks-, TZ-, Halb-, Jahres- und Gebrauchtwagen aller Marken
 – Sonderfinanzierungen ab **0,99%** ohne Anzahlung möglich
 – Eintauschprämie Gebrauchtwagen **über 2.500,- €** über DAT
 Sonderkonditionen für Firmen, BLHV, Jagdverband, Maschinenring aller Marken.
5 Jahre Garantie (Intec Basis).
SONDERFINANZIERUNG ab 99,- €

Spezialisiert auf Opel sowie Audi - Seat - Skoda - VW - Hyundai - Kia - Subaru - u. Suzuki Modelle

Das Jahreswagenzentrum im Elztal und Denzlingen - Fahrzeuge auf Lager oder im Vorlauf

Opel Mokka mit und ohne Allrad		ab € 16.990,-
15 x Opel Karl	(UPE: € 14.450,-)	ab € 9.990,-
50 x Opel Corsa E	(UPE: € 15.500,-)	ab € 9.990,-
75 x Opel Astra J	(UPE: € 20.990,-)	ab € 12.990,-
20 x Opel Adam	(UPE: € 14.890,-)	ab € 9.990,-
75 x Opel Meriva B	(UPE: € 21.590,-)	ab € 13.990,-
25 x Zafira Tourer	(UPE: € 28.490,-)	ab € 18.990,-
Opel Insignia Lim. u. Tourer	(UPE: € 32.890,-)	ab € 19.990,-

Weitere Marken und Modelle lieferbar - Top Konditionen

Opel Service Komplettpreis! Fremdgehen lohnt nicht!
Jetzt können Sie richtig Geld sparen!
Auf alle Service- u. Reparaturarbeiten sowie Ersatzteile 2 Jahre Garantie!

Testen Sie unseren Service aller Marken rund ums Auto!

- HU an PKW, Transporter, Anhänger täglich im Hause
- Ger-Spar-Depo nur **46,- €** Montagekosten pro Inspektion
- Gewerbe-Fahrzeuge auch samstags Service + HU möglich
- Räderwechsel mit Einlagerung
- Frühjahrs-/Urlaubscheck **14,95 €**
- Bremsen, Auspuff, Stoßdämpfer-Aktion

- **10% + Alter** z.B. 10 Jahre = **20%** auf Teile
- Vor der Urlaubsfahrt Klimacheck
- Old- und Young-Timer-Service
- Reifen-/Komplettträger-Aktion
- Hagel und Parkdellen drücken ohne lackieren

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN IM SERVICE:
Mo.-Fr. 7.30-18.00 Uhr, Sa. 8.00-13.00 Uhr oder nach Vereinbarung.

Telfer Str. 13 - 79215 Elzach - Tel. 07682/925580 | Kronenstr. 40 - 79211 Denzlingen - Tel. 07666/944680
www.autohaus-hin.de - E-Mail: verkauf@autohaus-hin.de

24 Std. Not- u. Abschleppdienst 0172/7379015

Mietwagen von PKW bis 9-Sitzer

Unfallfinanzierung aller Marken

Historische Ölmühle



Öffnungszeiten Historische Ölmühle Simonswald
Do./Sa. von 10:00 – 15:00 Uhr

Dorfmuseum Jockenhof



Öffnungszeiten Dorfmuseum Jockenhof Obersimonswald
Do./Sa. 13:30 bis 17:00 Uhr

Sonderöffnungszeiten für Gruppen ab 10 Personen
auf Anfrage Tel. 07683/ 90 92 57 oder 255



Weltweit bargeldlos und online bezahlen.

Alexandra Rieth,
Beraterin

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wählen Sie die Kreditkarte mit überzeugenden Leistungen, die zu Ihnen passt. Wir informieren Sie gern!

www.voba-breisgau-nord.de/kreditkarte



Volksbank Breisgau Nord eG
Emmendingen · Kaiserstuhl · Waldkirch
...näher drin!